

নির্মালপেন  
শ্রীমন্তের দর্শী গুপ্ত

# আনন্দ বাজার পত্রিকা

ANANDA BAZAR PATRIKA

India's Largest Selling Daily

বৃহস্পতিবার, ১৪ ডিসেম্বর ১৯৭১ (২৬ ডিসেম্বর ১৯৭০ খ্রিঃ) Thursday, December 30, 1971

ফোবাস রেড  
মাসিক প্রস্তুত  
কিনুন ১২  
ফোন-৪৮৭৭৬

১ পয়সা (2 Paise)  
২ পয়সা (24 Paise)

## ভারতীয় রণতরী 'কুকরি'-কে ডুবিয়েছে কে? মার্কিন সাবমেরিন?

মোম্বাই অফিস  
২৯ ডিসেম্বর-গত ভারত-পাক যুদ্ধের সময় আরও সাগরে ভারতীয় ১২০০ টনের সাবমেরিন-ধর্মী 'কুকরি' কে ডুবিয়েছে? কার গোপন হস্ত? এর পিছনে কার কারো হস্ত? ভারতীয় সাবমেরিন নৌবাহিনী ইতিপূর্বেই পাক নৌবাহিনীর 'গোলা' আঘাতে পাকিস্তানের 'কুকরি'কে ডুবিয়েছিল।

কুকরি'কে টরপেডো করে ডুকিয়েছিল। পাকিস্তানের সাবমেরিন 'কুকরি'কে টরপেডো করে ডুকিয়েছিল। পাকিস্তানের সাবমেরিন 'কুকরি'কে টরপেডো করে ডুকিয়েছিল।

কুকরি'কে টরপেডো করে ডুকিয়েছিল। পাকিস্তানের সাবমেরিন 'কুকরি'কে টরপেডো করে ডুকিয়েছিল। পাকিস্তানের সাবমেরিন 'কুকরি'কে টরপেডো করে ডুকিয়েছিল।

কুকরি'কে টরপেডো করে ডুকিয়েছিল। পাকিস্তানের সাবমেরিন 'কুকরি'কে টরপেডো করে ডুকিয়েছিল। পাকিস্তানের সাবমেরিন 'কুকরি'কে টরপেডো করে ডুকিয়েছিল।

কুকরি'কে টরপেডো করে ডুকিয়েছিল। পাকিস্তানের সাবমেরিন 'কুকরি'কে টরপেডো করে ডুকিয়েছিল। পাকিস্তানের সাবমেরিন 'কুকরি'কে টরপেডো করে ডুকিয়েছিল।

কুকরি'কে টরপেডো করে ডুকিয়েছিল। পাকিস্তানের সাবমেরিন 'কুকরি'কে টরপেডো করে ডুকিয়েছিল। পাকিস্তানের সাবমেরিন 'কুকরি'কে টরপেডো করে ডুকিয়েছিল।

## বিদেশী সাহায্য বন্ধের হুমকিতে আমাদের কিছু এসে যাবে না

প্রধানমন্ত্রী  
কিন্তু আমি জানি না স্বাধীন পাকিস্তানকে সাহায্য করা যায়।

বাংলাদেশ লোকসভায়  
সংবিধান রচনা করবে  
ঢাকা, ২৯ ডিসেম্বর-বাংলাদেশ লোকসভায় সংবিধান রচনা করবে।

বাংলাদেশ  
মন্ত্রিসভার  
পুনর্বি'ন্যাস  
নতুন পররাষ্ট্রমন্ত্রী আবদুস সামাদ



বাংলাদেশে যাওয়ার জন্য  
স্বল্প বিলির ব্যবস্থা  
শ্রীমন্তের মন্ত্রী

মুজিবুর ফিরলে  
পাকিস্তানীদের  
ফেরৎ পাঠানো হবে

কয়েকটি রাজ্য বিধান  
সভায় নির্বাচনের তারিখ  
নয়া দিল্লি, ২৯ ডিসেম্বর-কয়েকটি রাজ্য বিধান সভায় নির্বাচনের তারিখ নির্ধারিত হয়েছে।

বাংলাদেশে যাওয়ার জন্য  
স্বল্প বিলির ব্যবস্থা  
শ্রীমন্তের মন্ত্রী

মুজিবুর ফিরলে  
পাকিস্তানীদের  
ফেরৎ পাঠানো হবে

বিহার রাজ্যপাল  
বিধানসভা  
ভেঙে দিলেন  
পাটনা, ২৯ ডিসেম্বর-বিহার রাজ্যপাল শ্রীমন্তের বিধানসভা ভেঙে দিলেন।

বাংলাদেশে যাওয়ার জন্য  
স্বল্প বিলির ব্যবস্থা  
শ্রীমন্তের মন্ত্রী

মুজিবুর ফিরলে  
পাকিস্তানীদের  
ফেরৎ পাঠানো হবে

প্রকাশিত হল  
দেশ  
বিনোদন সংখ্যা ১৩৭৮

চীনা মেশিনগান উদ্ধার/খড়দহে সংঘর্ষ, কার্ফু  
পাটনা, ২৯ ডিসেম্বর-চীনা মেশিনগান উদ্ধার।

বাংলাদেশে যাওয়ার জন্য  
স্বল্প বিলির ব্যবস্থা  
শ্রীমন্তের মন্ত্রী

মুজিবুর ফিরলে  
পাকিস্তানীদের  
ফেরৎ পাঠানো হবে

প্রকাশিত হল  
দেশ  
বিনোদন সংখ্যা ১৩৭৮







\_\_\_\_\_



এজেন্ট)

**উন্নত মানের গেন্জী**  
**DIGNITY & COMFORT**  
প্রস্তুতকারক সোনার টেক্সটাইলস  
১৪ বি.কে.পাল এলিভিড, কলিকাতা-৫

**সংবাদপত্র বিক্রেতা সমিতির**  
**কেন্দ্রীয় কমিটি বাতিল**  
পশ্চিমবঙ্গ সংবাদপত্র বিক্রেতা সমিতির পক্ষে শ্রীমানসুপ্রসাদ সিং এক বিবৃতিতে জানিয়েছেন যে, ২৫ ডিসেম্বর সমিতির সাধারণ সভায় কেন্দ্রীয় কমিটি বাতিল করে ২৬ জানুয়ারি পর্যন্ত সংগঠনের সমস্ত কার্যকর সভাপতির উপর অর্পণ করা হয়েছে। ২৬ জানুয়ারি সকল গোষ্ঠীর সীলনচিত প্রতিনিধিদের

**সন্ত অকাল দলের সেক্রেটারি**  
**বাহিন্ত**  
জলধর, ২৯ ডিসেম্বর—অন্যদলে আজ সন্ত অকাল দল ওয়ারীক কমিটির জাতীয়তাবিরোধী কাজকর্মের জন্য জেনারেল সেক্রেটারি ডঃ জগজিৎ সিংকে বাহিন্ত করার সিদ্ধান্ত নেওয়া হয়েছে। ডঃ সিং এখন লন্ডনে রয়েছেন।  
—ইউ এন আই

নিয়ে কেন্দ্রীয় কমিটি গঠনের সিদ্ধান্ত হয়েছে।

**আগরতলা, শিলচর, কারিমগঞ্জ**

সড়ক পথে ১০/১২ দিনে একপ্রসং চলিতারী

**(১) নর্থবেঙ্গল ও আসামের**  
সে-কোন স্থানে (কাছাড় বাতীত) যথাক্রমে ৩/১৫ দিনে ও এক সপ্তাহের মধ্যে LORRY LOAD মাল পৌঁছাইবার সুব্যবস্থা।

**(২) পুরো লরী ও থোক মালের ভাড়ার বিশেষ**  
সুবিধা।

**ম্যানটার্স এয়ারওয়েজ প্রাঃলিঃ**

আসাম ও নর্থবেঙ্গল বুকিং—  
৩৮, কালীকৃষ্ণ ঠাকুর স্ট্রীট  
ফোন ২ ৩৩-০৭৮৬/০৭৮৭

মিদুরা কাছাড় বুকিং  
ও ডেলিভারী গুদাম  
৬৭/২৮, স্ট্রাট রোড  
ফোন—৩৩-৪৮৮৬

**কম খরচের**  
**কম ভাড়ার**  
**টেম্পো অটোরিক্সা**

এই অটো রিক্সা সাতাইশ ঘনফুটের অসুবিধা দূর করবে। একসঙ্গে ৭ জন যাত্রী বহন করে। ড্রাইভিং গার্ড আঁটা অরামদায়ক সীট।

টেম্পো খুব কম দামে পাওয়া যায়। চালাতেও খরচ কম। প্রতি লিটারে ১২-১৬ কিঃ মিঃ চলে। পারমিটের জন্য স্থানীয় জেলা অধিকতার কাছ থেকে লাইসেন্স নেওয়া যায়। হারার পারমিট-এর সুবিধার জন্য যে কোনো নাশানোবাইজড ব্যাংক-এ যোগাযোগ করুন।  
আজই অর্ডার বুক করুন।

জি. জে. ইন্ডাস্ট্রিয়াল করপোরেশন  
বেংগাল অটো ডিস্ট্রিবিউটর্স  
২৫ বি. পাক স্ট্রীট, কলিকাতা-১৬  
কারখানা ১ ৪/২৬, তিলকলা রোড, কলিকাতা-৫৬  
সেপারার পার্টস ২, জাফল চন্দ্রমোহন রোড, কলিকাতা-২৫

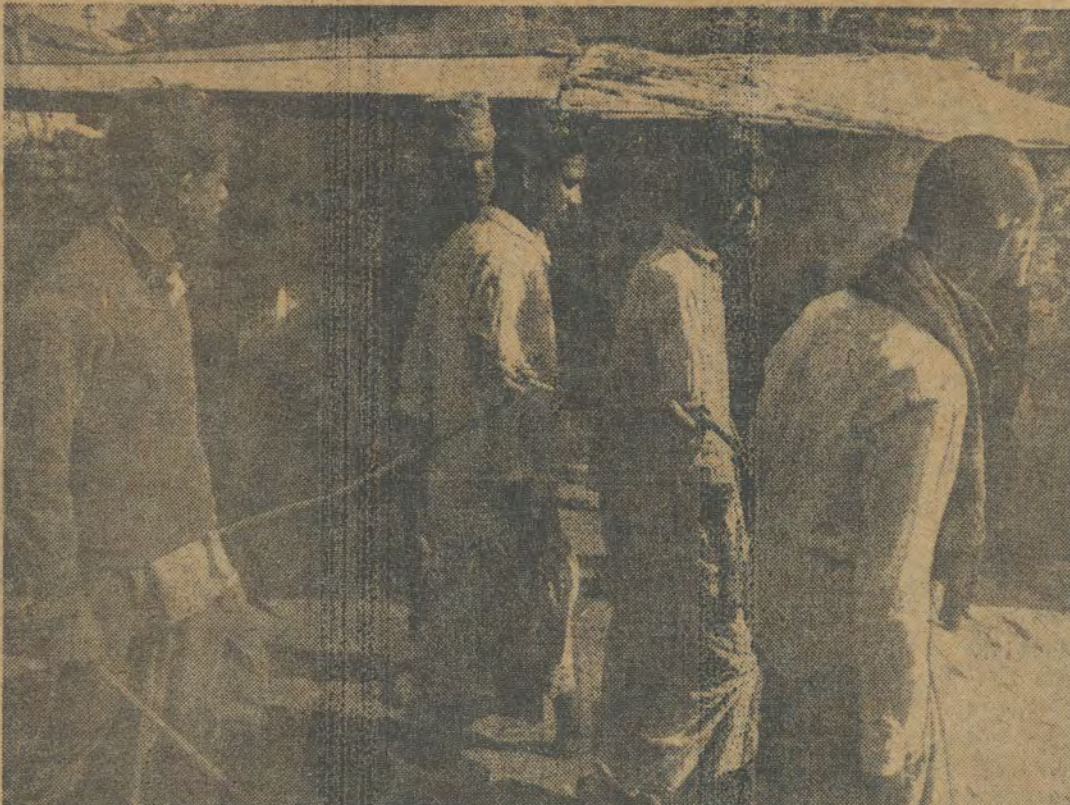
IMPALA-BA-TI/A

**৩৩**

**বছর শেষ**  
**হয়ে এলো**

আপনি আমাদের ওভেরস্টক গ্রহণ করুন। আপনার সেবার নিয়োজিত থাকবেন-বৎসরান্তে নতুন করে এটাই আমাদের কামনা। আশা করছি দিনে দিনে আরো বেশী সংখ্যক মানুষের কাছে আমাদের ব্যাকের সুযোগসুবিধে পৌঁছে দিতে পারবো। আজকের ইউবিআই তো আপনার সমর্থনেই গড়ে উঠেছে! আশা করি পরের বছর... তারও পরের বছর... আগামী বছরও গতিতে ইউবিআই এমনিভাবে আপনার সমর্থন লাভ করবে।

**ইউনাইটেড ব্যাংক অফ ইণ্ডিয়া**  
(ভারত সরকারের একটি সংস্থা)



জনগণের রোষবাহির হাত থেকে রাজাকারদের নিরাপত্তা আগ্রহে নিয়ে যাচ্ছেন মৃত্যু-স্বৈচ্ছাসিঁবকরা—এ ছবি

**ভারত-বাংলাদেশ ট্রেন চলন**

বাংলাদেশী ট্রেন চলছে না। এদিক থেকে শরণার্থীদের ফেরৎ পাঠানো, এদিক থেকে মুসলমানদের নিয়ে আসা প্রায়শত এই সব কাজেই এই বাইনে দুই দেশের মধ্যে গ্রেপ্তার যাত্রায়ত করবে। করে বাতী ট্রেন চলবে? আ নিভার করছে বাংলাদেশ ও ভারত সরকারের মধ্যে এ ব্যাপারে ভাবিযাতে কী সিদ্ধান্ত হয় তার উপর।

দক্ষিণে অসমাদান  
আসামসমূহের আগে পাক জঙ্গী-বাহিনী যশোর ও বেনাপোলের মধ্যে যোগাযোগ ভেঙ্গে দেওয়ার জন্য ময়ম-কামড় দিয়ে যায়। পূর্ব রেলের অফিসার ও কর্মীরা ভারতীয় সেনা-বাহিনী এবং টেরিটোরিয়াল আর্মির সহযোগিতায় দিব্যারি খেটে মাত্র দিন দুশেক এই ট্রেনপথ চালু করে আসামসাধন করেছেন। ১০ কিলো-মিটার জিলা রেলপথ পুনঃস্থাপন ৩৫ কিলোমিটার রেলপথের রোমান্ডি ছাড়া নাভারনে কেবলই এই কিকরগাছার কপোতাক্ষের উপর দুটি বিধবত রেলসেতু আবার তীরা পার-বহনযোগ্য করে তুলেছেন।

এই কাজে নানা অসুবিধা ছাড়া বিপদও ছিল পদেপদে। উল্লিখিত এই ১০ কিলোমিটার পথের মধ্যে ১০৮টি মাইন উপহার করা হয়েছে। এর ৪৮টি টাংক এবং ৬০টি মারবলন খতম করার মত ছিল। 'লিলাপার' ও রেল প্রভৃতি প্রায়জন্যই বলা যথেষ্টও অসুবিধা ছিল। এর অনেক ভারত ও বাকি অধিক বাংলাদেশেই হোগাড় করা সম্ভব হয় কল রেলের এক মুখোপাত মন্তব্য করেন।

তিনি বলেন, পূর্ব রেলের কাজ এখন সমাপ্ত। বৃহস্পতি এই কার্খার সেনাবাহিনীর হাতে তুলে দেওয়া হয়েছে। 'সেপ্যারাল' ট্রেনটিও সামরিক-বাহিনীই পরিচালনা করেন। শেষ পর্যন্ত বাংলাদেশ রেলপথে তা হস্তান্তরিত হবে। যশোর শাখার স্থানীয় রেলপথের প্রাক্তন কর্মীরা ইতিমধ্যেই কিছু কিছু কাজে যোগ দিয়েছেন। বুলকা-বশোরের মধ্যে ট্রেন বাংলাদেশ রেল কর্তৃপক্ষই চালু করেছেন। ইনজিন ও ট্রেনের গ্যারে ইতিমধ্যে লেখা হয়েছে 'বি জি আর'—বাংলাদেশ রেলপথ।

এদিন যশোরে আলব-উল্লেহ জন-সাধারণ লোক জেঃ অরোরাকে ফিরে ধরেন তাকে মালাভূষিত করেন। যশোরের ডেপুটি কমিশনার জনাব ওয়ালিউল ইসলাম, জনাব রোশন আলি এম এল এ, জনাব মোল্লিক আবদুল হাফিজ এম এল এ প্রভৃতি জেনারেল অরোরা সহ ভারতীয় অতিথিদের স্বাগত অভ্যর্থনা জানান।

প্রত্যন্তের জেনারেল অরোরা বলেন এই আজাদির জন্য ধন্যবাদ দিতে হলে তা বাংলাদেশের জনসাধারণের প্রাপ্য। এ কাপারে আপনাদের মনঃ দিতে গেলে আমরাও ধন্য। আপনাদের একতার জন্যই, আপনাদের দুঃ পণের জন্যই আজকের এই মুক্তি সম্ভব হয়েছে। 'জয় বাংলা', মুক্তিরের মূর্তি চাই ধ্বনিত চারিদিক ভরে যায়।

**শরণার্থীদের স্মৃতিস্তম্ভ**

নির্মাণের জন্য পোর জমি ইজারা

শরণার্থীদের স্মৃতিস্তম্ভ নির্মাণের জন্য পোর জমি ইজারা দেওয়ার কথা ছিল। ১৯৬০-তে 'শরণার্থীরা' গঠিত ডঃ রাধাকান্ত প্রসাদসহ 'স্মৃতিস্তম্ভ' শিল্পালাও করেন। কিন্তু উদ্যোগ দুটি পথক সংস্থার মধ্যে মতভেদে এ কাজ আর এগোয়নি। মতভেদের পোষকতনে এক 'প্রাথমিক বৈঠক' এর কথা হয় এবং পোরবন্দাও জমি ইজারার কাজ শেষ করেন।

শরণার্থীদের স্মৃতিস্তম্ভ নির্মাণের জন্য পোর জমি ইজারা দেওয়ার কথা ছিল। ১৯৬০-তে 'শরণার্থীরা' গঠিত ডঃ রাধাকান্ত প্রসাদসহ 'স্মৃতিস্তম্ভ' শিল্পালাও করেন। কিন্তু উদ্যোগ দুটি পথক সংস্থার মধ্যে মতভেদে এ কাজ আর এগোয়নি। মতভেদের পোষকতনে এক 'প্রাথমিক বৈঠক' এর কথা হয় এবং পোরবন্দাও জমি ইজারার কাজ শেষ করেন।

**খাঁটি ও**  
**অখাঁটির**  
**বাজারে**

**এক**  
**নতুন**  
**আবির্ভাব**

**রাজবল্লভী মার্কা**  
**খাঁটি**  
**সরিষার তৈল**

প্রীতাজবল্লভী অয়েল মিলস্ ২২, মহর্ষি দেবেন্দ্র রোড-কলি-৬

**৩ জানুয়ারি থেকে খণ্ডিত**  
**প্রাকটিক্যাল পরীক্ষা**

শরণার্থীদের স্মৃতিস্তম্ভ নির্মাণের জন্য পোর জমি ইজারা দেওয়ার কথা ছিল। ১৯৬০-তে 'শরণার্থীরা' গঠিত ডঃ রাধাকান্ত প্রসাদসহ 'স্মৃতিস্তম্ভ' শিল্পালাও করেন। কিন্তু উদ্যোগ দুটি পথক সংস্থার মধ্যে মতভেদে এ কাজ আর এগোয়নি। মতভেদের পোষকতনে এক 'প্রাথমিক বৈঠক' এর কথা হয় এবং পোরবন্দাও জমি ইজারার কাজ শেষ করেন।

শরণার্থীদের স্মৃতিস্তম্ভ নির্মাণের জন্য পোর জমি ইজারা দেওয়ার কথা ছিল। ১৯৬০-তে 'শরণার্থীরা' গঠিত ডঃ রাধাকান্ত প্রসাদসহ 'স্মৃতিস্তম্ভ' শিল্পালাও করেন। কিন্তু উদ্যোগ দুটি পথক সংস্থার মধ্যে মতভেদে এ কাজ আর এগোয়নি। মতভেদের পোষকতনে এক 'প্রাথমিক বৈঠক' এর কথা হয় এবং পোরবন্দাও জমি ইজারার কাজ শেষ করেন।

**রাজ্যপাল সকাশে পুনঃনিয়োগ**

কৃষক কংগ্রেস প্রতিনিধি

বৃহস্পতি গুজরাট জেলা কৃষক কংগ্রেসের পক্ষ থেকে এক প্রতিনিধি দল রাজ্যপাল শ্রী এল. ডাবারের সঙ্গে সাক্ষাৎ করে জমির মালিকানা দায়িত্বের আবেদনপত্র পেশ করার নির্দিষ্ট সময় পিছিয়ে দেবার অনুরোধ জানান। আগামী ৩২ ডিসেম্বর এই আবেদনপত্র দাখিলের শেষ দিন নির্দিষ্ট রয়েছে। রাজ্যপাল শ্রীডাস এ বিস্মিত হয়ে বলেন, 'কিন্তু সময় বাড়িয়ে দেবার প্রকৃতি বিরুদ্ধ।' বরেন্দ্র কলেন বলেন, 'প্রতিনিধিদলকে আশ্বাস দিয়েছেন বসে জানা গিয়েছে।' জেলার সেক্রেটারি, জয়নগর, শিল্প, বেকার সমস্যা প্রভৃতি বিষয়েও প্রতিনিধিদল রাজ্যপালকে বিশেষ দৃষ্টি দেবার অনুরোধ জানান। রাজ্যপাল শ্রীডাস পুরোপুরি জেলা পরিদর্শন করবেন বলেও প্রতিনিধিদলকে আশ্বাস দেন।

**অস্বস্তিকর কাশি নিরামক করে বাসক**

প্রাচীন কাল হইতে বাসকের কক নিঃসারক ও আকর্ষণ নিবারক গুণ হুবিধিত। গোলমরিচ ও পিণ্ডুল সংযোগে এই গুল বহু রোগে বধিত হইয়াছে। নিরমিত সেবনে কাশি দমন হয় ও কক তরল হইয়া লুহুই নিগত হয়। বাসকের লাবণ্য কঠিন খাস বহুকে মিত্র রাখে। বৃদ্ধ ও শিশু সকলের পক্ষে সমান উপকারী।

**বাসক**  
কেমিক্যালের  
বাসক  
বেঙ্গল  
কেমিক্যাল  
কলিকাতা • বোম্বাই • কানপুর

**কলকাতা খোলা আছে**  
**কার জন্যে?**

**৩৩**

**বছর শেষ**  
**হয়ে এলো**

আপনি আমাদের ওভেরস্টক গ্রহণ করুন। আপনার সেবার নিয়োজিত থাকবেন-বৎসরান্তে নতুন করে এটাই আমাদের কামনা। আশা করছি দিনে দিনে আরো বেশী সংখ্যক মানুষের কাছে আমাদের ব্যাকের সুযোগসুবিধে পৌঁছে দিতে পারবো। আজকের ইউবিআই তো আপনার সমর্থনেই গড়ে উঠেছে! আশা করি পরের বছর... তারও পরের বছর... আগামী বছরও গতিতে ইউবিআই এমনিভাবে আপনার সমর্থন লাভ করবে।

**ইউনাইটেড ব্যাংক অফ ইণ্ডিয়া**  
(ভারত সরকারের একটি সংস্থা)